

# Mariner 2 velocità

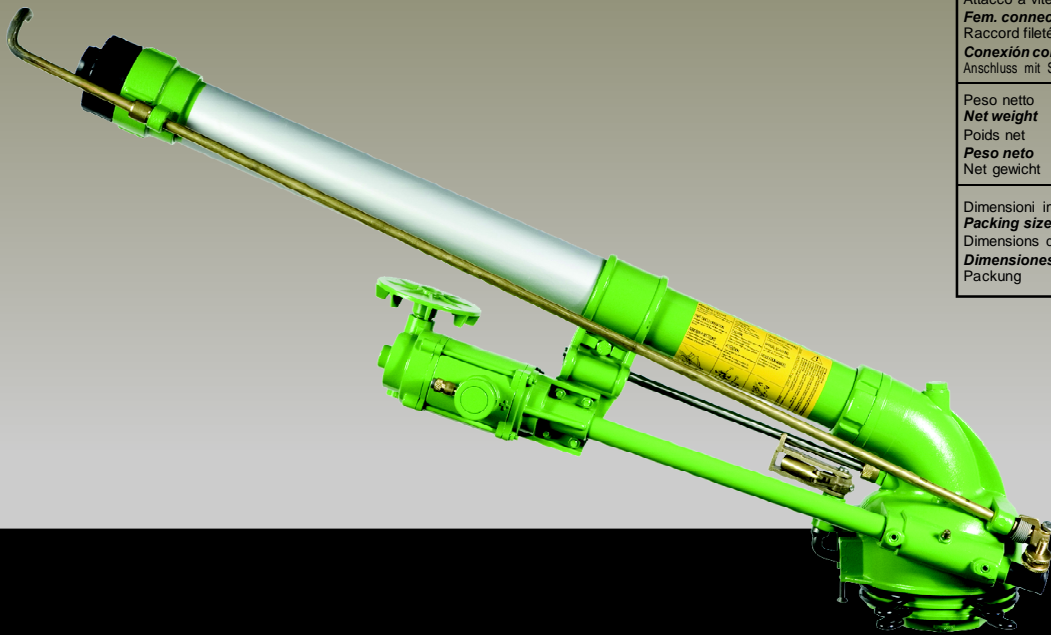
2 speed  
2 vitesses  
2 velocidades  
2 geschwindigkeiten



## Mariner

Cod. 10251

Attacco a vite femm. <b>Fem. connection screw</b> Raccord fileté fem. <b>Conexión con tornillo fem.</b> Anschluss mit Schraubenmutter	Inch	2" 1/2
Peso netto <b>Net weight</b> Poids net <b>Peso neto</b> Net gewicht	kg	10
Dimensioni imballo <b>Packing size</b> Dimensions de l'emballage <b>Dimensiones del embalaje</b> Packung	cm	100x25x28



**Irrigatore di grande portata** per alte pressioni, che ruota con velocità costante a giro completo e a settori di ampiezza variabile. E' l'irrigatore ideale per gruppi di grande potenza quando si rendono necessari interventi irrigui supplementari su colture di grande estensione. E' dotato di uno speciale cambio di velocità che permette di poter usufruire di un'alta velocità di rotazione quando si devono irrigare colture delicate o appena nate (in quanto il passaggio veloce dell'acqua non abbatta le pianticelle) oppure di una velocità di rotazione lenta per colture normali.

**Sprinkler of great discharge** for high pressure systems, rotating at uniform speed over a full or part circle. It is equipped with interchangeable nozzles of different diameters and an adjustable jet-breaker, which allows to get a well distributed rainfall all over the watered area. That is the ideal raingun for the supplementary irrigation of extensive cultivations. Equipped with a special change of gears, allowing two speed. An high speed for tender cultivations or a slow speed for normal cultivations.

**Arroseur à grand débit** pour des installations à haute pression, à rotation complète et à secteur. Il est fourni de buses interchangeables et d'un brise-jet réglable qui assure une bonne distribution de l'eau sur toute la surface arrosée. C'est l'arroseur tout particulièrement étudié pour des installations à grande puissance, quand des interventions supplémentaires d'irrigation sur des cultures très étendues deviennent nécessaires. Il est fourni avec une boîte à engranage qui permet une vitesse de rotation, pour arroser cultures tendres et terrains frais ensemencés ou une vitesse de rotation lente pour cultures normales.

**Aspersor de gran capacidad** para altas presiones, que gira con velocidad constante con vuelta completa y con sectores de extensión variable. Está provisto de toberas intercambiables y de un quebrachorro que se puede regular a penetración fija o intermitente que asegura una perfecta distribución de agua a lo largo del chorro. Es el regador ideal para grupos de grande potencia cuando se necesitan intermentos regadizos suplementarios sobre cultivos de gran extensión. Esta dotado de un cambio de velocidad especial, que permite tener una rotación rápida para regar cultivos delicados o apenas nacidos, o una rotación lenta para cultivos normales.

**Wasserbestäuber mit hoher Reichweite** für hohen Druck, der mit konstanter Geschwindigkeit und kompletter Umdrehung und mit Bereichen variabler Größe dreht. Es ist der ideale Wasserbestäuber für Hochleistungsblöcke, wenn zusätzliche Wasserbestäubmaßnahmen bei großflächigen Anpflanzungen anfallen. Er ist mit einem speziellen Geschwindigkeitswechslerausgestattet, der es ermöglicht, eine hohe Rotationsgeschwindigkeit zu verwenden, wenn empfindliche oder gerade sprießende Anpflanzungen bewässert werden sollen (da das schnelle Vorbeiziehen des Wasserstrahls die Keimlinge nicht zerdrückt), oder aber eine langsame Geschwindigkeit bei normalem Anbau.

BOCCAGLI DISPONIBILI - AVAILABLE NOZZLES - BUSES DISPONIBLE - TOBERAS DISPONIBLE - DÜSEN SIND VERFÜGBAR  
Ø 20 + 38 mm

U		P		G		Q			O				□				△									
Diametro ugello <b>Nozzle diameter</b> Diamètre de la buse <b>Diámetro de la tobera</b> Durchmesser der Hauptdüse		Pressione <b>Pressure</b> Pression <b>Presión</b> Wasserdruck im Beregner		Gittata <b>Jet length</b> Portée <b>Chorro</b> Tragweite		Portata <b>Capacity</b> Débit <b>Capacidad</b> Kapazität			Superficie irrigata <b>Irrigated area</b> Surface arrosée <b>Superficie irrigada</b> Beregnete Fläche		Intensità oraria <b>Rainfall per hour</b> Pluviométrie horaire <b>Intensidad horaria</b> Wassermenge pro Stunde		D <sub>1</sub> Distanza fra 2 allipiovane contigue <b>Distance between 2 contiguous pipelines</b> Distance entre 2 conduites de pluie <b>Distanza entre 2 alas de lluvia contiguas</b> max. Distanz zwischen zwei nebeneinander liegenden Röhren		Superficie irrigata <b>Irrigated area</b> Surface arrosée <b>Superficie irrigada</b> Beregnete Fläche		Intensità oraria <b>Rainfall per hour</b> Pluviométrie horaire <b>Intensidad horaria</b> Wassermenge pro Stunde		D Distanza fra 2 allipiovane contigue <b>Distance between 2 contiguous pipelines</b> Distance des arroseurs sur la conduite de pluie <b>Distanza de los aspersores sobre el ala de lluvia</b> max. Distanz zwischen den nebeneinander liegenden Röhren		D <sub>2</sub> Distanza fra 2 allipiovane contigue <b>Distance between 2 contiguous pipelines</b> Distance entre 2 conduites de pluie <b>Distanza entre 2 alas de lluvia contiguas</b> max. Distanz zwischen zwei nebeneinander liegenden Röhren		Superficie irrigata <b>Irrigated area</b> Surface arrosée <b>Superficie irrigada</b> Beregnete Fläche		Intensità oraria <b>Rainfall per hour</b> Pluviométrie horaire <b>Intensidad horaria</b> Wassermenge pro Stunde	
mm	inch	kg/cm²	lbs/inch	m	feet	l/min	m³/h	G.P.M.	m²	mm/h	m	m²	mm/h	m	m	m²	mm/h	m	m	m²	mm/h					
26	1	3	44	42	137	800	48	211	5538	8,6	75	3150	15,2	72	63	4536	10,6									
		4	56	47	154	926	55,5	244	6939	8,0	84	3948	14,0	81	70	5670	9,8									
		5	70	51	168	1036	62,2	273	8167	7,6	91	4641	13,4	88	76	6688	9,3									
		6	85	54	177	1135	68,1	299	9156	7,4	97	5238	13,0	93	81	7533	9,0									
28	1.10	3	44	45	147	917	55	242	6361	8,6	81	3645	15,0	77	67	5159	10,6									
		4	56	49	160	1061	63,7	280	7539	8,4	88	4312	14,8	84	73	6132	10,4									
		5	70	52	170	1186	71,2	313	8494	8,3	93	4836	14,7	90	78	7020	10,1									
		6	85	55	181	1300	78	343	9498	8,2	99	5445	14,3	95	82	7790	10,0									
30	1 3/16	4	56	50	164	1207	72,4	319	7853	9,2	90	4500	16,0	86	75	6450	11,2									
		5	70	54	177	1350	81	356	9156	8,8	97	5238	15,5	93	81	7533	10,7									
		6	85	57	187	1479	88,7	390	10200	8,7	102	5814	15,2	98	85	8330	10,6									
		7	100	61	199	1594	95,6	421	11683	8,2	109	6649	14,8	105	91	9555	10,0									
32	1 1/4	4	56	52	170	1361	81,7	359	8494	9,6	93	4836	16,9	90	78	7020	11,6									
		5	70	56	184	1522	91,3	402	9847	9,3	100	5600	16,3	96	84	8064	11,3									
		6	85	59	192	1668	100	440	10930	9,1	106	6254	15,9	102	88	8976	11,1									
		7	100	62	202	1798	107,9	475	12070	8,9	111	6882	15,7	107	93	9951	10,8									
34	1 1/2	5	70	57	187	1708	102,5	451	10200	10,0	102	5814	17,6	98	85	8330	12,3									
		6	85	61	199	1872	112,3	494	11683	9,6	109	6649	16,9	105	91	9555	11,7									
		7	100	64	210	2018	121	533	12860	9,4	115	7360	16,4	110	96	10560	11,4									
		8	115	67	220	2162	129,7	571	14095	9,2	120	8040	16,1	115	100	11500	11,2									

2 speed  
2 vitesses  
2 velocidades  
2 velocità 2 geschwindigkeiten

# Mariner

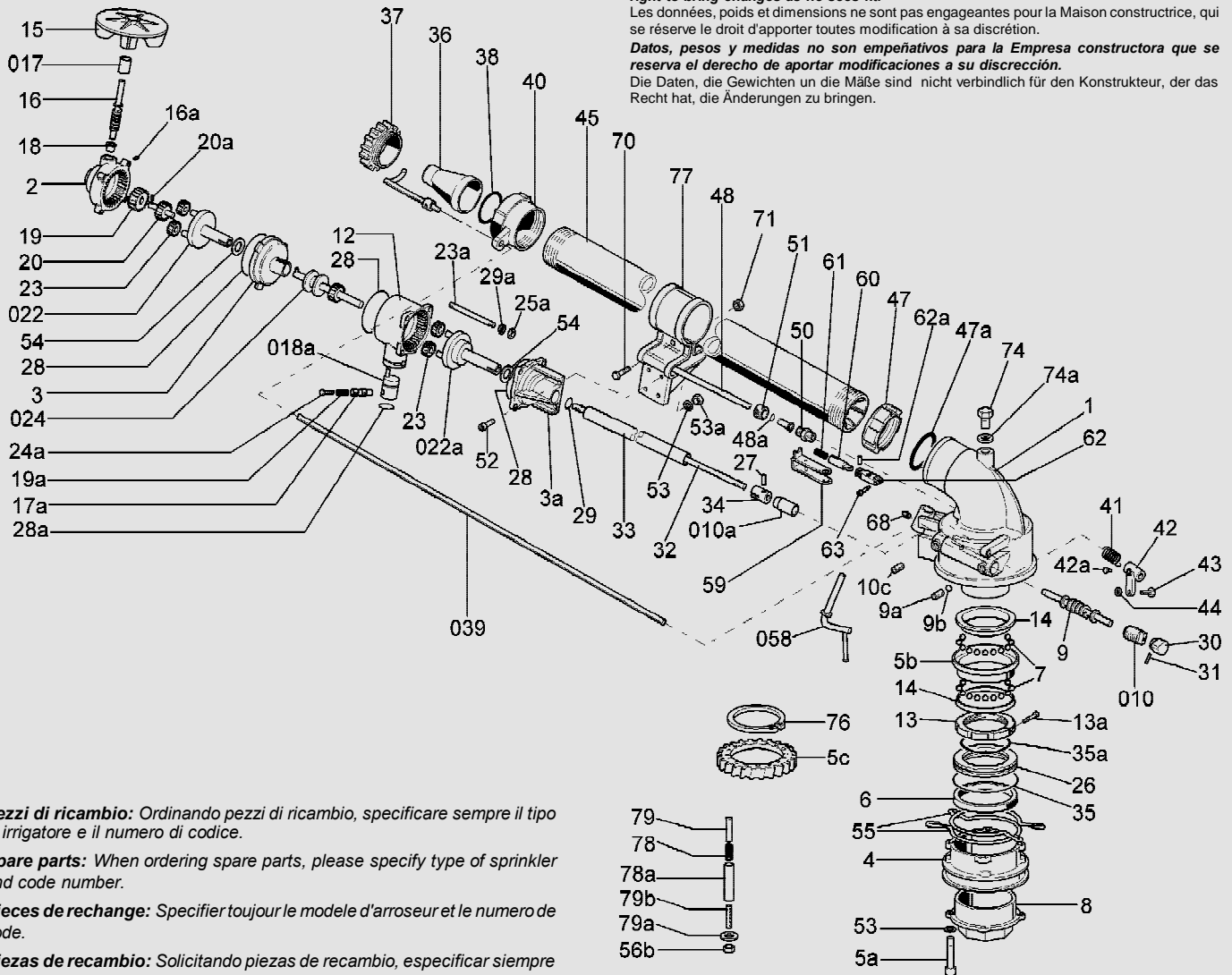
Dati, pesi e misure non sono impegnativi per la Ditta costruttrice che si riserva di apportare modifiche a sua discrezione.

**Data, weights and dimensions are not binding for the manufacturer, who reserves the right to bring changes as he sees fit.**

Les données, poids et dimensions ne sont pas engageantes pour la Maison constructrice, qui se réserve le droit d'apporter toutes modifications à sa discrétion.

**Datos, pesos y medidas no son empeñativos para la Empresa constructora que se reserva el derecho de aportar modificaciones a su discreción.**

Die Daten, die Gewichten und die Maße sind nicht verbindlich für den Konstrukteur, der das Recht hat, die Änderungen zu bringen.



**Pezzi di ricambio:** Ordinando pezzi di ricambio, specificare sempre il tipo di irrigatore e il numero di codice.

**Spare parts:** When ordering spare parts, please specify type of sprinkler and code number.

**Pieces de rechange:** Specifier toujours le modele d'arroseur et le numero de code.

**Piezas de recambio:** Solicitando piezas de recambio, especificar siempre el tipo de aspersor y el número de codice.

**Ersatzteile:** Immer der typ des regners und die zahl der position einzeln.

CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
30861	1	1	Carte	alluminio
30737	1	2	Testina	alluminio
301041	1	3	Coperchio	alluminio
301042	1	3a	Coperchio	alluminio
30862	1	4	Corpo	alluminio
30863	1	5	Corona	ottone
30945	4	5a	Viti	acciaio
3010385	1	6	Corpo	ottone
3010363	1	5c	Anello	ottone
30864	1	6	Anello a U	gomma
30048	52	7	Sfere	acc. inox
30865	1	8	Manicotto	ottone
30866	1	9	Vite	acciaio
30160	1	9a	Grano	acciaio
30108	1	9b	Pastiglia	nylon
30114	1	10c	Grano	acciaio
30748	1	11	Bronzina	ottone
301050	1	12	Corpo	alluminio
30868	1	13	Ghiera	ottone
301014	1	13a	Vite	acciaio
30869	2	14	Calotta	ottone
301054	1	15	Turbina	alluminio
30831	1	16	Vite	acc. CG2
30187	1	16a	Grano	acciaio
301055	1	17a	Manettino	ottone
30190	1	18	Bronzina	B14
30833	1	19	Corona	B14
30817	1	19a	Molla	acc. inox
30836	1	20	Perno	acciaio
30193	2	20a	Spina	acciaio
30835	6	23	Ingranaggi	nylon
301060	4	23a	Tiranti	acc. inox
30965	1	24a	Vite	acc. inox
30270	4	25a	Dado	acc. inox
30870	1	26	Anello	alluminio
30618	1	27	Spina	acciaio
30613	3	28	O-Ring	gomma
301064	1	28a	O-Ring	gomma
30678	1	29	O-Ring	gomma
30532	4	29a	Rondella	acc. inox
30695	1	30	Camme	nylon
30208	1	31	Spina	acciaio
20164	1	32	Asta	ferro traf.
20165	1	33	Tubo	tubo mob.
30185	1	34	Cappellotto	acciaio

CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
30946	1	35	O-Ring	gomma
30847	1	35a	O-Ring	gomma
30063	3	36	Bocchaglio	ottone
30056	1	37	Ghiera	ottone
30064	1	38	O-Ring	gomma
30874	1	40	Testata	alluminio
3010444	1	41	Molla	acc. inox
30876	1	42	Leva	ottone
30091	1	42a	Vite	acc. inox
30093	1	43	Registro	ottone
30094	1	44	Controdado	ottone
20127	1	45	Tubo	alluminio
30767	4	46	Vite	ferro
30877	1	47	Ghiera	ottone
30949	1	47a	O-Ring	gomma
20136	1	48	Tubo	acc. inox
30734	1	48a	O-Ring	gom. dut.
30878	1	50	Bocchettone	nylon
30771	1	51	Ghiera	acc. inox
30579	4	52	Viti	acc. inox
30557	8	53	Rondelle	acc. inox
30511	4	53a	Dadi	acc. inox
30773	2	54	Rondella	ottone
30879	2	55	Anelli	acc. inox
30839	1	56b	Dado	acciaio
30777	1	59	Forcella	ottone
30778	1	59a	Spina	acc. inox
30779	1	60	Custodia molla	ottone
301093	1	61	Molla scatto	acc. inox
30781	1	62	Morsetto	ottone
30782	1	62a	Spina	acc. inox
30783	1	63	Vite	acc. inox
30233	2	68	Ingrassatore	acciaio
30426	1	70	Vite	acc. inox
30475	1	71	Dado	acc. inox
30724	2	72	Grani	acciaio
30102	1	74	Tappo	ottone
30103	1	74a	Rondella	fibra
30959	4	75	Rondella	inox
30049	1	76	Seeger	inox
301091	1	77	Supporto 2 v.	alluminio
3010358	1	78	Molla	inox
3010359	1	78a	Distanziatore	ottone
3010360	1	79	Asta innesto	inox
3010361	1	79a	Rondella	ottone

CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
3010362	1	79b	Prigioniero	inox
10282		02	Testina completa	
10394	1	010	Bronzina	ottone
10404	1	010a	Bronzina	ottone
10293	1	017	Bronzina	ottone
10294	1	018a	Innesto	ottone
10502		019	Pignone completo	
10285	1	022	Platorello	ottone
10286	1	022a	Platorello	alluminio
10287	1	024	Perno	acciaio
10189	1	039	Rompigetto	
10190		042	Leva completa	
10188	1	058	Perno	acc. inox
10366		059	Forcella completa	
10295		062	Morsetto completo	
10453		078a	Sblocco completo	